

SPOLOČNOSŤ TIMKEN

Globálne zásady ochrany osobných údajov

Ochrana osobných údajov si žiada čoraz väčšiu pozornosť ako povinnosť dodržiavania predpisov po celom svete. Obavy ľudí o ochranu ich osobných údajov sú s rozvojom technológií a väčším prepojením sveta čoraz väčšie. Vlády po celom svete na tieto obavy reagujú zákonmi, ktorých cieľom je chrániť osobné údaje a obmedziť spôsoby ich používania. Spoločnosť Timken sa zaviazala tieto obavy rešpektovať a príslušné zákony dodržiavať.

Tieto zásady stanovujú základné pravidlá, ktoré musia dodržiavať všetci zamestnanci spoločnosti Timken bez ohľadu na ich úlohu v spoločnosti. Zamestnanci, ktorých pracovné povinnosti priamo zahŕňajú získavanie, používanie a ochranu osobných údajov alebo ktorí zodpovedajú za rozhodovanie o spôsobe ich používania a ochrany, budú mať ďalšie povinnosti, ktoré uvádzajú a vysvetľujú ďalšie materiály dostupné v kancelárii pre globálnu ochranu osobných údajov.

Čo je ochrana osobných údajov?

Ochrana osobných údajov – niekedy označovaná aj ako ochrana súkromia – je oblasť dodržiavania predpisov, ktorej cieľom je chrániť **osobné údaje** o **fyzických osobách** pred **nevhodným použitím** a pred **neoprávnenou stratou alebo zverejnením**.

Osobné údaje – niekedy označované aj ako osobné informácie – sú všetky informácie v každom formáte (elektronickom, papierovom, zvukovom alebo obrazovom), ktoré sa dajú použiť samostatne alebo spolu s inými informáciami na *bud'*

- identifikáciu osoby, napríklad meno, identifikačné číslo, e-mailová adresa alebo fotografia, alebo
- zistenie alebo zaznamenanie nejakej skutočnosti o osobe či rozhodnutie o nej, napríklad pracovná história, vzdelanie, záznamy o komunikácii, informácie o finančných účtoch alebo záznamy v registri trestov.

Ochrana osobných údajov. Prvoradým účelom zákonov o ochrane osobných údajov je chrániť osobné údaje pred **neoprávnenou stratou alebo zverejnením**. Tieto zákony sú však určené aj na ochranu osobných údajov pred **nevhodným použitím**.

Aké máte povinnosti podľa týchto zásad?

Pri presadzovaní záväzku spoločnosti Timken v oblasti ochrany osobných údajov zohrávate dôležitú úlohu. Svoju úlohu si splníte dodržiavaním týchto pravidiel:

- 1. Pochopte a uplatňujte princípy ochrany osobných údajov.** Je veľmi dôležité, aby ste porozumeli princípom ochrany osobných údajov (bližšie ich uvádzame ďalej), aj keď v rámci svojich pracovných povinností osobné údaje pravidelne a systematicky nepoužívate. Všetci prichádzame do styku s určitými osobnými údajmi, ako sú mená a kontaktné informácie našich kolegov alebo osôb spojených s našimi zákazníkmi, predajcami a inými obchodnými partnermi. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa dodržiavania princípov alebo týchto zásad, poraďte sa so svojim nadriadeným, kanceláriou pre globálnu ochranu osobných údajov alebo inými zdrojmi spoločnosti Timken pre oznamovanie.
- 2. Rešpektujte a chráňte osobné údaje, s ktorými prídete do styku.** Tieto všeobecné povinnosti a zákazy platia pre všetkých zamestnancov spoločnosti Timken, pokiaľ ide o osobné údaje, s ktorými prídu do styku v rámci svojich pracovných povinností.

ČO ROBIŤ:

- informujte sa o všetkých zásadách bezpečnosti informácií a pravidlách prístupu a dodržiavajte ich,

- venujte primeranú pozornosť ochrane osobných údajov pred neúmyselnou alebo neoprávnenou stratou, zneužitím alebo zverejnením osobám – dokonca aj iným zamestnancom spoločnosti Timken – ktorí na ich prezeranie nemajú povolenie,
- pravidelne preskúmajte e-maily a dokumenty, ktoré uchováate v počítači, mobilných zariadeniach a sieťových úložiskách, ktoré spravujete, a odstraňujte súbory s osobnými údajmi, ktoré viac nemusíte uchovávať podľa platných zásad uchovávanía údajov alebo našich obchodných potrieb, a
- oznámte každé porušenie týchto zásad, o ktorom sa dozviete.

ČO NEROBIŤ:

- nepoužívajte osobné údaje iných osôb okrem prípadov, keď je to súčasťou vašich oprávnených povinností v spoločnosti Timken,
- nepokúšajte sa získať prístup k osobným údajom, ktoré nepotrebujete pre typ a rozsah vašich pridelených povinností, ani si neponechávajte prístup k žiadnym osobným údajom, ktoré by ste mohli získať neúmyselne, alebo
- nesprístupňujte osobné údaje žiadnej osobe ani spoločnosti, či už v rámci spoločnosti Timken alebo mimo nej, inak ako v rámci svojich pracovných povinností a v súlade s pravidlami upravujúcimi obchodnú činnosť, pri ktorej sa osobné údaje použijú.

3. Oznámte porušenie ochrany osobných údajov. Podozrenie z porušenia ochrany osobných údajov musíte čo najskôr oznámiť. Je to mimoriadne dôležité, keďže mnohé zákony vyžadujú oznámenie určitých porušení ochrany osobných údajov vo veľmi krátkom čase – podľa niektorých zákonov len do 72 hodín.

Porušenie ochrany osobných údajov je každá situácia, ktorá **viedla alebo by zdanlivo mohla viesť** k porušeniu bezpečnosti, dôsledkom ktorého je **náhodné alebo nezákonné zničenie, strata, zmena a neoprávnené zverejnenie** osobných údajov alebo **prístupu** k nim.

4. Dodržiavajte špecifické požiadavky, ktoré sa vzťahujú na vaše pracovné povinnosti. Pracovné povinnosti niektorých zamestnancov budú vyžadovať, aby prijali ďalšie opatrenia vyplývajúce z princípov ochrany osobných údajov a príslušných zákonov. Napríklad zamestnanci spoločnosti Timken, ktorí pracujú na personálnom oddelení, budú bežne pracovať s osobnými údajmi svojich kolegov v spoločnosti Timken a musia prijať všetky opatrenia predpísané organizáciou na používanie a ochranu týchto osobných údajov. Títo zamestnanci a ich nadriadení musia zaistiť, aby boli tieto špecifické opatrenia súčasťou obchodnej činnosti, oznámené všetkým zamestnancom pracujúcim v tejto oblasti a ich účinnosť sa pravidelne testovala. Ďalšie nástroje a podpora sú k dispozícii prostredníctvom kancelárie pre globálnu ochranu osobných údajov.

Aké sú princípy ochrany osobných údajov?

Naše dodržiavanie ochrany osobných údajov sa zakladá na súbore všeobecne uznávaných princípov ochrany osobných údajov. Hoci sú tieto princípy v rôznych organizáciách uvádzané a zoskupené inak, spoločnosť Timken používa týchto sedem princípov. Tieto princípy sú podrobnejšie vysvetlené v príručke Princípy ochrany osobných údajov spoločnosti Timken, ktorú nájdete v sekcii Etické záležitosti a dodržiavanie predpisov v spoločnosti Timken v sieti TimkeNet.

- 1. Zákonne, čestne a transparentne.** Osobné údaje sa musia spracúvať (používať) zákonne, čestne a transparentne vo vzťahu k dotknutej osobe.
- 2. Obmedzenie účelu.** Osobné údaje sa môžu získavať len na konkrétne, výslovne uvedené a legitímne účely a nesmú sa ďalej spracúvať (používať) spôsobom, ktorý je s týmito účelmi nezlučiteľný.
- 3. Minimalizácia.** Osobné údaje musia byť primerané, relevantné a obmedzené na to, čo je nevyhnutné vzhľadom na účely, na ktoré sa informácie spracúvajú (používajú).

4. Správnosť. Osobné údaje musia byť správne a v prípade potreby aktualizované. Musia sa prijať všetky primerané opatrenia, aby sa zaistilo bezodkladné vymazanie alebo oprava osobných údajov, ktoré sú nesprávne vzhľadom na účely, na ktoré sa spracúvajú (používajú).

5. Obmedzenie uchovávania. Osobné údaje sa musia uchovávať vo forme, ktorá neumožňuje identifikáciu dotknutých osôb dlhší čas, ako je nevyhnutné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú (používajú).

6. Integrita a dôvernosť – zabezpečenie. Osobné údaje sa musia spracúvať (používať) spôsobom, ktorý zaisťuje primeranú bezpečnosť osobných údajov vrátane ochrany pred neoprávneným alebo nezákonným spracúvaním (použitím) a pred náhodnou stratou, zničením alebo poškodením prostredníctvom vhodných technických alebo organizačných opatrení.

7. Zodpovednosť. Spoločnosť, ktorá spracúva (používa) osobné údaje, musí byť zodpovedná za dodržiavanie ostatných princípov ochrany osobných údajov a toto dodržiavanie musí vedieť preukázať.

Ako sa tieto zásady uplatňujú?

Zamestnanci. Tieto zásady sa vzťahujú na všetkých zamestnancov spoločnosti Timken a jej globálnych pobočiek pri získavaní, spracúvaní, používaní, šírení, prenose a uchovávaní osobných údajov osôb, s ktorými spoločnosť Timken prichádza pri výkone svojej činnosti do styku. Tieto zásady stanovujú spoločné pravidlá pre všetkých zamestnancov a pobočky spoločnosti Timken vo všetkých krajinách, a to aj v krajinách alebo územných celkoch (napríklad v jednotlivých štátoch USA), ktoré nemajú prísne zákony o ochrane osobných údajov. Niektoré krajiny a územné celky ukladajú vyššie požiadavky než tieto zásady a zamestnanci spoločnosti Timken v týchto krajinách alebo územných celkoch musia dodržiavať prísnejšie pravidlá.

Vedenie pobočky. Zamestnanci s vedúcimi povinnosťami vo vzťahu k činnostiam jednotlivých pobočiek alebo skupín pobočiek spoločnosti Timken musia zaistiť vymenovanie dostatočného počtu kvalifikovaných zamestnancov a zdrojov na dosiahnutie primeranej úrovne dodržiavania princípov ochrany osobných údajov a príslušných zákonov, ako aj aby sa pre všetky obchodné činnosti alebo procesy, pri ktorých sa používajú osobné údaje, vykonávali konkrétne opatrenia požadované týmito zákonmi, ako to stanovuje kancelária pre globálnu ochranu osobných údajov. Pobočky spoločnosti Timken nesmú prijať zásady ani postupy, ktoré sú v rozpore s týmito zásadami, okrem prípadov, keď to schváli kancelária pre globálnu ochranu osobných údajov alebo keď to vyžadujú miestne zákony po oznámení a konzultácii s kanceláriou pre globálnu ochranu osobných údajov.

Výklad a presadzovanie. Tieto zásady vydáva kancelária pre etické záležitosti a dodržiavanie predpisov spoločnosti Timken, ktorá je zodpovedná za ich výklad. Tieto zásady stanovujú povinnosti zamestnancov spoločnosti Timken na celom svete. Porušenie týchto zásad môže mať za následok disciplinárne konanie a môže viesť k prepusteniu zo zamestnania. Tieto zásady môže meniť a dopĺňať len kancelária pre etické záležitosti a dodržiavanie predpisov, a to na základe schválenia výkonným vedením.

Aké zdroje sú k dispozícii na pomoc s dodržiavaním predpisov?

Kancelária pre globálnu ochranu osobných údajov. Spoločnosť Timken zriadila kanceláriu pre globálnu ochranu osobných údajov v rámci našej kancelárie pre etické záležitosti a dodržiavanie predpisov. Kancelária pre globálnu ochranu osobných údajov poskytuje dohľad, podporu, odborné znalosti a koordináciu vedúcim pracovníkom pre činnosti spracúvania a spravuje určité spoločné nástroje a procesy na dodržiavanie ochrany osobných údajov. Kanceláriu vedie vedúci pracovník pre globálne dodržiavanie ochrany osobných údajov (globálny DPCL). Kontaktné údaje na kanceláriu pre globálnu ochranu osobných údajov:

Timken Data Privacy Office
Mail Code WHQ-02
4500 Mount Pleasant St NW
North Canton, OH 44720 USA
DataPrivacyOffice@timken.com

+1 234 262 2207
866 846 5369 (v USA bezplatne)

Zdroje pre oznamovanie incidentov týkajúcich sa etických záležitostí a dodržiavania predpisov. Svoje obavy môžete oznámiť ktorémukoľvek z týchto zdrojov pre oznamovanie incidentov týkajúcich sa etických záležitostí a dodržiavania predpisov:

- váš manažér alebo nadriadený,
- váš zástupca personálneho oddelenia,
- ktorýkoľvek člen vedenia,
- kancelária pre etické záležitosti a dodržiavanie predpisov na adrese ethics@timken.com,
- linka pomoci spoločnosti Timken na adrese www.Timkenhelpline.com.

Referenčné a súvisiace zásady

- [Štandardy obchodného etického správania spoločnosti Timken](#)
- [Globálne zásady bezpečnosti informácií](#)
- Príručka ochrany osobných údajov HIPAA – zásady a postupy